

JOSE M. MONTFORT

SUSCRIPCION	
Un mes . . . . .	\$ 1.00
Sets meses adelantada los . .	• 5.00
Un año . . . . .	• 10.00
Núm. sueldo . . . . .	• 0.10
atrasado . . . . .	• 0.20

Se reciben avisos y solicitudes hasta las 6 de la tarde.

Toda correspondencia se dirigirá al Administrador

No se reciben escritos sin la debida garantía.  
Siendo de interés público se publicarán gratis.

Por esas razones y otras que se-

Por lo demás, no siento impa-  
cencias (ni pasión por el poder,  
que tengo presente aquella máxi-  
ma de uno de los mas ilustres gu-  
bernos de la Independencia Ameri-  
cana: *Seras lo que debas ser, y sino,  
o seras nada.*

J. L. CUESTAS.  
Montevideo, 17 de Nbre. de 1897



## SECCION NOTICIAS

Desde mucho tiempo atrás venimos notando la irregularidad de la Tesorería General del Estado en la descomposición del Presupuesto General de Gastos que le está encomendado a su Oficina.

El Sr. Tesorero General, sin duda, suponiéndose que las oficinas de campaña sostienen con flautas sus empleados por presupuesto, se ovidan de hacerles la remisión del importe de sus Planillas, dejando pasar hasta cuatro meses amontonados, como sucede con la Junta de Minas que, sin embargo de estar pagando Octubre, aun no ha venido para dicha oficina el Presupuesto de Julio, con perjuicios de los interesados.

Llamamos sobre ello la atención del Sr. Ministro de Hacienda, para que haga desarrollar el celo en esa rama administrativa.

A PETICION.—Publicamos a continuación una carta del Sr. Fortunato Ledesma, cuya lectura recomendamos al Sr. Jefe Político, coronel D. Angel Casalla, reservándonos, por hoy, comentar el proceder del Delegado del Poder Ejecutivo de nuestro Departamento, en el asunto, que motiva dicha publicación.

Por hoy, basta la carta. Sr. Director de LA UNION D. José M. Monfort.

Sr. Director. Recien hoy ha venido a mi poder un número del Periódico «La Voz del Pueblo», fechado el 6 del que rije, editado en esa localidad y en el que se me ataca de un modo indigno, que mi honorabilidad como hombre y funcionario no permite dejar en silencio, para que no se interprete por los lectores de «La Voz», las marchas y defectos puestos a raya de perjudicar mi personalidad sin fundamento alguno.

Por el mismo número veo, que anteriormente se ha atacado en otras publicaciones mis procederes, pero como no han llegado a mis manos esos números, no me es posible contestarles en esta, concretándome solamente a pedir a los vecinos de esta sección en particular y al público en general, se sirvan no hacer interpretación alguna hasta que vaya a esa,—que será brevemente,—y levante todos los cargos,—fuera cuales fueren,—que el referido periódico estampó.

Cuando un periódico ataca a un funcionario por actos improcedentes y que hace a luz irregularidades en sus marchas en beneficio de los habitantes; a estos se les puede agradecer que cumplen con el deber de periodista y que defienden los intereses del Departamento; pero cuando por lo contrario, estos se prestan a perjudicar por irregularidades,—como en este caso,—por el mero hecho de ser su arriado,—quizá,—por enemistad personal, sus publicaciones no tienen eco, ni son consideradas como censuras, por cuanto solo se concreta a intereses particulares y no a intereses generales,—encontrándose en este caso la dirección del referido periódico,—esperando tran-

quilo el fallo de las personas de mi conocimiento y con ellos probaré oportunamente las malévolas censuras escritas con el despecho y con la sola idea de perjudicarme.

Con pruebas fehacientes, seguiré molestando al señor Director en la completa seguridad que con ellas, pondré de manifiesto mis marchas como empleado y como vecino, hasta que los habitantes de este Departamento puedan apreciar el valor de la pluma del Director de «La Voz del Pueblo».

Saludo a V. alto, y S. S. Fortunato Ledesma. Gutierrez, Noviembre 11 de 1897.

Para hoy está anunciada una reunión popular del partido nacionalista cuyo objeto es, nombrar una comisión departamental y de su seno elegir cuatro ciudadanos que deben representar a dicho partido en Montevideo para el nombramiento de su Directorio.

Hé aquí la convocatoria de dicho centro:

Los ciudadanos que suscriben, afiliados al Partido Nacional, invitan a todos los correligionarios del Departamento a que concurren a la reunión, de carácter popular, que se efectuará el día 21 del corriente mes en el local del Hipódromo del señor B. rondo, de esta Ciudad, con el propósito de elegir la Comisión provisoria Departamental, de cuyo seno se designarán cuatro delegados, para que estos, en unión de los demás departamentos y la Comisión de la Capital de la República, procedan a nombrar al Directorio del Partido, a fin de que éste, una vez organizado, haga sentir su influencia en la marcha política y administrativa de la Nación, y especialmente en la resolución que debe darse al problema presidencial de Marzo de 1898, al que se encuentran ligados los altos intereses y el destino de la Patria.

Sireclamamos la asistencia a ese acto de verdadera trascendencia política, sin entrar en mayores consideraciones, es porque conceptuamos que no importa ni sacrificio, sino un sagrado deber que están obligados a cumplir, los ciudadanos vinculados a nuestro gran partido, cuyo ideal, dentro o fuera de los poderes públicos, es propender siempre al engrandecimiento y felicidad de la República.

Minas, Noviembre de 1897.

Tomás Sanz, Celestino Corbo, Francisco Perreira, Temístocles Ortiz, Pedro Riquero, Inocencio Rojido, Andrés Guadalupe, Jacinto C. Castro, Serafín Salazar, Honorio D. Oriquo, Esteban Castro, José A. Mattos, Matías Zaballos, Horacio Albistur, Manuel María Fuentes, Pedro Espondaburi, Lucas Roqueña y García, Eduardo Ariza, Eulogio C. Corbo, Arturo Belloni, Carlos Fernandez, Isidro Escudero, Pedro A. Piriz, Ubaldino Piriz, Francisco Latorre y Diano, Genaro Pereira, Antonio Escudero, Joaquín Deávila, Ceclilio Carrera, Francisco Albados, Ramon Montero, Eduardo L. Cano, Alfredo Pasquier, Juan S. Escayola, Cirilo Guldenczoph, Eduardo Pasquier, Juan F. Insua, Félix V. Zaballos, Bernardino Ubiedo, Carmelo Castro, Antonio J. Juanicó, Miguel Inchausti, Faustino Inchausti, Benito Guerrero, Eutiquio Brascon, Ramon C. Rojido, Telesforo Beracoches, José Vora Rojido, Eusebio Perez, Ramon Garmendia, José M. Garmendia (hijo), Juan Garmendia

Alfredo Montano, José R. Montano, Pedro Brascón y García, Jesús Brascón, Eulogio Lescano, Bonifacio Pintos, (hijo), Eduardo Casas (hijo), Gregorio Mesa, Francisco Rosés, María Castro, Francisco García, Sinicio García, Amaro A. Alzugaray, Clelio Quirici, Aquilino Casas.

Mejor informados, hemos sabido que por el momento no piensa el señor don Constante Roussay en irse al campo a pasar allí una temporada con su joven esposa, así como lo habíamos anunciado en un número anterior, pues al contrario acaba de establecer en su casa, una clase elemental que funciona regularmente todos los días de 7 a 10 de la mañana.

## NOVENA MISIÓN

### Y FIESTA DE LA PATRONA

El 28 llegada del Señor Obispo

Todos los días habrá: 1.ª misa a las 5, 2.ª a las 5 y 1/2, 3.ª a las 6 y 1/2, y 4.ª Misa de Comunión por el Sr. Obispo a las 7 y 1/2. Confirmaciones a las 10 a. m. y a las 3 p. m.

Doctrina para niños y niñas a las 4 y 1/2.

Todas las noches a las 8 Rosario, Letanías Cantadas, Sermon de Misión y Bendición Solemne.

### ORDEN DE COMUNIONES

Día 1.ª a las 7 y 1/2 Congregación del Rosario; Día 2 a las 7 y 1/2 Angeles, Oratorio y Jemá-niña; Día 3 a las 7 y 1/2 Guardio de Honor; Día 4 a las 7 y 1/2 Luises, Colegio Católico y primera comunión de niños; Día 5 a las 7 y 1/2 Circulo Católico y comunión general de hombres; Día 6 y 7 a las 7 y 1/2 para los demás fines; Día 7 a las 7 y 1/2 de la noche Solemnes Vísperas y novena.

### DIA 8

A las 4 y 1/2 misa a la que asistirán los pobres a quienes se repartirán limosna a las 5 y 1/2.

2.ª misa a las 6-3.ª a las 7 misa de Comunión General de las Hijas de María y primera comunión de niñas. La dirá Monseñor Don Nicolás Luquesa—4.ª a las 8.

A las 10 Misa de Pontifical y p. negro de la Patrona por Monseñor Don Nicolás Luquesa.

A las 5 procesión por varias calles de la Ciudad.

Por la noche iluminación y fuegos artificiales.

Desde ayer son nuestros huéspedes nuestro distinguido amigo el Escribano Público D. Antonio Somaza y el ex-Juez Ldo. Dr. Don Antonio Rovira.

A los apreciables visitantes presentamos nuestro saludo.

El 14 se reunieron en Rocha unos treinta españoles, respondiendo a invitación del vice-cónsul de esa nacionalidad.

El objeto era concurrir al levantamiento de un censo de los españoles residentes en esta país, y al efecto se nombra una Comisión compuesta del vice-cónsul y de los señores Lucio Sanz y Sancho, José M. Masías, Manuel Graña, los señores Lina, Miguel Sopena, Santiago Pralero, Bonifacio Urioste, Juan Saom y Pons y R. Cardeiras.

Los diarios de ayer de Montevideo nos dan las siguientes noticias:

En consejo de Ministros se resolvió ayer tarde la destitución del coronel Bayley, jefe de la escuadrilla nacional.

Según parece, han sido destituidos a gunos oficiales de cuerpo de línea, en quienes no se tenía confianza.

El personal de la 10.ª sección policial que compende el Paso del Molino, formó a eso de las 7 de la noche, en la calle Agraciada, marchando enseguida, bajo las órdenes del comisario Quintana, para el centro.

El Ministro de la Guerra, de conformidad con lo resuelto en el acuerdo de Gobierno, ordenó a las de abandonar su desparho el acuartelamiento de las fuerzas de la guarnición.

A última hora, la medida quedaba subsistente.

Desde las primeras horas de la noche quedaron reconcentradas en el Pabellón Nacional, donde tiene su local el Plantel de Artillería, las fuerzas policiales de las secciones del centro de la ciudad.

Fue preso y destituido del cargo, el jefe del 4.º de Cazadores, coronel Martín Echeverry.

## Oficina del Registro de Estado CIVIL

JUZGADO DE PA DE LA 1.ª SECCION

### EDICTOS DE MATRIMONIO

En la ciudad de Minas, el día 17 del mes de Noviembre del año 1897 a las 3 horas p. m. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado contraer matrimonio ante este Juzgado: DON EUGENIO MARISO, de estado soltero, de nacionalidad española, nacido en la Coruña (España), de 25 años de edad, domiciliado en la calle de Julio n.º 135, de profesión sacre, hijo de don Manuel Mariso, huido, de nacionalidad española, y de doña Benita Arizaga, huida, de nacionalidad española; y DOÑA TERESA FARINA, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, de 17 años de edad, domiciliada en la calle Solís n.º 131, de profesión ocupaciones de su sexo, hija de don Juan Farina, de estado casado, de nacionalidad italiana, de 64 años de edad, domiciliado en la calle Solís n.º 181, de profesión constructor, y de doña María Silvanelli, de estado casada, de nacionalidad italiana, de 62 años de edad, domiciliada en la calle Solís n.º 181, de profesión ocupaciones de su sexo.

En fe de lo cual intimo a los que suplen algún impedimento al matrimonio proyectado que lo denuncien por escrito ante este Juzgado, haciendo conocer la causa. Y lo firmo, haciéndolo firmar en la puerta de esta Oficina por el término de ocho días y publicar por la prensa como lo manda la Ley.

Juan Doria

Oficial de E. Civil.

En la ciudad de Minas, el día 17 del mes de Noviembre del año 1897, a las 10 horas a. m. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado contraer matrimonio ante este Juzgado: DON MANUEL HILGUEIRA, de estado soltero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, de 29 años de edad, domiciliado en la calle Solís n.º 173, de profesión propietario, hijo de don Florentino Hilgüera, de estado viudo, de nacionalidad española, de 74 años de edad, domiciliado en la calle de doña Ignacia Pacheco, huida, de nacionalidad oriental; y DOÑA LUERCIA ZAPALATA, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Matayó de Solís, de 21 años de edad, domiciliada en la calle 25 de Mayo n.º 62, de profesión ocupaciones de su sexo, hija de don Gualberto Zapalata, de estado viudo, de nacionalidad oriental, de 61 años de edad, domiciliado en la calle 25 de Mayo n.º 62, de profesión hacendado, y de doña Juana A. paricio, huida, de nacionalidad oriental.

En fe de lo cual intimo a los que suplen algún impedimento al matrimonio proyectado que lo denuncien por escrito ante este Juzgado, haciendo conocer la causa. Y lo firmo, haciéndolo firmar en la puerta de esta Oficina por el término de ocho días y publicar por la prensa como lo manda la Ley.

Juan Doria

Oficial de E. Civil.

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA

### AVISO

Hallándose en esta Oficina las Patentes de Rodados del corriente Ejercicio se hace saber: que su expendio se hará todos los días hábiles hasta el 31 de Diciembre próximo venidero, plazo señalado por el Superior Gobierno.

Minas, Noviembre 19 de 1897.

S. Aguiar

Presidente.

Juan M. Ros

Secretario.

## AVISO

Se venden 600 ovejas a elegir entre 1700 agarradas de la pata, hasta fines de Noviembre, con lana, a 11 reales, o 1000 cuando un 30 % de refugo, también con lana a 11.

Para tratar, con el que suscribe en P. lanco de Barriga Negra.

Gerónimo Alvarez

## 4000 ovejas finas y 140 vacunos de cría

Se venden en la Estancia de Pena, campo Crescencio Ramos, Arroyo Calera, del 15 de Diciembre al 15 de Enero próximo.

AVISO.—Se venden de 400 a 600 ovejas alojadas, despues de esquadas, a ochenta centimos cada una en el establecimiento de don Domingo F. Gal, en Molles de Casupá.

## ¡GRAN PICHINCA!

### A LOS INTERESADOS

Se vende un break grande, fuerte y en perfecto estado de conservación, pudiéndose usar tanto por uno como por dos, para consista de lujos y varias de sacar y poner. También se venden yeguas p. tras, y manzanas de entlar y de tir; así como poltros y caballos de las mismas condiciones en buen estado de gordura.

Véndense así mismo carneros Rambouillet y mestizos lincoln.

Para tratar acudir a la fábrica «La Minuana» en la Esclon Minas.

Minas, Noviembre de 1897.

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA

### AVISO

Por el presente y de acuerdo con el Art. 23 del Reglamento de Cementerios se hace saber:

Que D. Clodomiro Lescano, ha solicitado de esta Corporación, para exhumar del Panteón de su propiedad los restos de las personas ajenas a su familia que se hallan en el mismo.

Y en virtud de lo dispuesto en el Artículo se hace la presente publicación previniéndose que vencido el término de 30 días se depositaran en el osario comun aquellos que no hayan sido retirados.

Minas, Noviembre 6 de 1897.

S. Aguiar,

Presidente.

Juan M. Ros,

Secretario.

## EDUARDO PASQUIER

### PROCURADOR

Se ocupa de la compra y venta de terrenos, campos, dinero sobre hipotecas.

### ESCRITORIO

Calle 18 de Julio, núm. 140 (MINAS)

## AVISO

Se pone en conocimiento de la familia que tengan algún dolo en el panteón de doña Regina P. de Silveira, que deben sacar los restos durante el término de 30 días, pues, pasado dicho plazo, lo que en él queden, serán trasladados al Osario.

## JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Domingo J. Pittamiglio, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de doña JUSTA ZUENABAR a fin de que, los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes, ya sea como herederos ó acreedores, se presenten ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducirlos en forma dentro del término de 30 días bajo apercibimiento de lo que hubiera la gar.

Minas, Octubre 19 de 1897.

Buenaventura Ferrer Sars

Actuario Interino.







## INDICADOR MINAS

Senador—Don Prudencio Ellauri  
Repte. Don C. de Arteaga  
id. " F. A. Vidal  
id. " D. Vivas Cerantes

Gestura Política—Plaza Libertad esquina Solis  
JEFE POLITICO—Coronel Don Angel Casalla

CIAL 1°. D. Reinado Garbarini  
" 2°. D. A. Gonzalez y Viera  
AUXILIAR D. José Poggi y Macie,  
ALCAIDE D. Pedro Trelles  
INSPECTOR  
DE POLICIA Sto. Mayor Olivera

### COMISARIAS

Primera Seccion Urbana  
COMISARIO—Ubaldo Larrobila  
2ª SECCION URBANA  
COMISARIO—Leopoldo Gonzalez

### JUZGO DE PAZ

1.ª SECCION JUDICIAL CIUDAD)  
Juez de Paz Don Juan Doria  
Tte. Acudite 1.º distrito—José Do-  
Frego.  
id id 2.º distrito—Manuel  
Ramos

Juzgado Ldo. Departamental  
Calle Maldonado, entre Montevi-  
deo y Marmaraja.  
Juez—Dr. D. J. Pittamiglio.  
Fiscal—Dr. Juan Carlos Carvalho  
Actuario—Esc. rib. D. F. E. Silva.  
Alguacil D. ab o E. Zino a.

Comisión de l. Primria—Calle Ma  
Presidente—don Carlos de Castro  
Vice d. " Benjamin Vidal.  
Secretario — Adolfo M. Vida

Comision de Salubridad  
Presidente don Honorio Orique  
Comisario " Eduardo Ortega

Junta Administrativa Calle 18  
Presidente don Saturnino Aguiar  
Vice-id. " Honorio Orique  
Secretario don Juan M. Ros.  
Auxiliar " Enrique Doria  
Escribiente " Arturo Trelles.

deursal del B. de la República  
Calle 25 de Mayo entre Montevideo  
y Marmaraja  
Gerente don Marcelino Oasconga  
Contador—don Francisco Perez  
Vila  
Cajero—don Alberto Quatino

Curia Eclesiástica—Calle del Pl-  
la num 4.  
Vicario Fbro. don José De Luca.  
Teniente cura Fbro. D. A. Coreia  
Cura auxiliar Fbro. don Genaro  
Amanten.

### Administracion de Rentas

Maldonado Numero  
Administrador don P. Lozano  
Auxiliar 1°. don Jacinto Cas-  
id. 2°. Bonifacio Umple-  
id. 3°. " Hector Pais.

### Sociedad Minuana de S corros Mutuos

Presidente—Don Tomas Sanz  
Secretario—D. Horacio Albistim  
Médicos—Dr. Juan R. Sso Herra  
y Dr. Pedro Rivara.

## HOTEL ESPAÑOL

DE

## GONZALEZ Y PLACÉ

MINAS—Calle 25 de Mayo, frente a la Plaza Libertad—MINAS

En esta antigua y conocida casa se reciben pensiones y pasajeros

Se hacen repartos de viandas. Se atienden los pedidos a domicilio y se garantiza un servicio esmerado.

Las comodidades de este establecimiento que se les presenta a los viajeros de campaña son excelentes, cómodas y baratas.

## POLIZAS A TPOS DE EUROPA!

THE STANDART Compañia de seguros sobre la vida de las MAS ANTIGUAS, MAS SERIAS y de MASSOLIDEZ del MUNDO.  
HA REDUCIDO las primas a TIPOS DE EUROPA. UNICA COMPAÑIA en la REPUBLICA que unida a la mas PERFECTA seguridad, reune las condiciones de libertad de las GRANDES compañías del vie-  
jo mundo. ANTES DE ASEGURARSE, pidan prospectos a

B. LORENZO HILL, Gerente.  
MONTEVIDEO

161—ITUZAINGÓ—161—PLAZA MATRIZ

## IMPRENTA

DE

## LA UNION GALLE DE CEBOLLATI,

en este establecimiento se hacen toda clase de trabajos concerniente al ramo, a saber:  
Carteles, Folletos, Invitaciones, Circulares, Programas, Recibos, Etiquetas, Cuentas  
corrientes, Menús, Manifiestos, Estados, Recibos talonarios, Circulares  
TRJETS—Fúnebres y de visita al minuto. PRECIOS SIN COMPETENCIA

## SE ENCARGA DE LA IMPRESION DE CUALQUIERA PUBLICACION DIARIA PERIODICA

**CARNE y QUINA**  
El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.

**VINO AROUD con QUINA**

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

CARNE y QUINA son los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de cuyo fortalecimiento por excelencia. De un gusto su-  
matamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas  
y Contusiones, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.  
Cuando se trata de despertar el apatito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas,  
enriquecer la sangre, calentar el organismo y procurar la anemia y las epidemias pro-  
ducidas por los calores, no se conoce nada superior al vino de Quina de Aroud.  
Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRE, Farmaceutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD.  
SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el nombre y AROUD

**ALMUERZO de las SEÑORAS**

ALIMENTO DE LOS NIÑOS Y DE LOS CONVALESCIENTES

Para resumpliar el chocolate de digestion a veces difícil, y el café con leche cuyos efectos  
Aciditantes son tan perjudiciales a la salud de las señoras, los Médicos recomiendan el Béchou de  
los Arabes de Dolingrenier. Alimento ligero, agradable y muy nutritivo, que tambien refuerza a los  
niños, a los ancianos o a las personas debiles, en una palabra a todos aquellos que necesitan fortificantes.  
Distribuido en TODAS LAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTREGA. — SE MEFIER DES CONTREFAÇONS.

**CARNE, HIERRO y QUINA**  
El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

**VINO FERRUGINOSO AROUD**

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de  
todas las eminencias médicas prueban que esta asociacion de la carne, el hierro y la  
Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Anemia, la  
Quina, las Menstruaciones dolorosas, el Empeoramiento y la Alteracion de la Sangre,  
Anemia, las Afecciones debiles y acorónicas, etc. El vino Ferruginoso de  
Aroud es, en efecto, el unico que reúne todo lo que enlaza y fortalece los órganos,  
regulariza, coordina y aumenta considerablemente las fuerzas o reducidas a la sangre  
empobrecida y decolorada: el vigor la coloracion y la Energía vital.  
Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRE, Farmaceutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD.  
SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el nombre y AROUD

Consulado de Es  
Calle 18 de Julio entre 25 de Mayo  
y Maldonado—Vice consul don Do-  
mingo Benelli

Inspeccion de escuelas—Calle Ma-  
Inspeccion don Benjamin Vidal  
Secretario don Adolfo M. Vida

Vice Consulado de Francia  
Calle 25 de Mayo, entre 18 de Ju-  
lio y Montevideo.  
Vice consul—don Eugenio Fontcade

Mercado General Lavalleja  
Calle Treinta y Tres  
Administrador D. Mario Suarez  
Inspector don Carlos Silva

INSTITUTO LAMARCA  
Calle Maldonado.  
Antigua casa de Club Progreso.  
Director—José De Luca.  
Profesor—Teodoro Botzenha.  
AYUDANTE—C. us 1.º 1.º 1.º

## INSTITUTO LAVALLEJA COLEGIO CATORCE

0-0  
DIRECTOR: Ph. o. Ju. o. De Luca  
PR. FE OR Teodoro Botzenha  
AYUDANTE José Tejeria y Amivia  
Máximo Arizaga  
PROFESOR DE  
MUSICA Y DI-  
RECTOR DE LA  
BANDA DEL  
INSTITUTO Agustin Pori

**DOLORES DEL ESTOMAGO**  
DIGESTIONES DIFILES  
DISPENS. VOMITOS DIARREA  
CURACION RAPIDA

**ELIXIR GREZ**  
Toni-Digestif

Chlorhydrate-Populique  
Aux Glycérine et Pepsine

**GREZ**  
TONDIGESTIF

Employé avec succès dans les troubles  
de la digestion (dyspepsie), la  
gastrite (gastralgie), la  
colite (colique), la  
constipation, les troubles chroniques  
de la circulation, et dans les affections  
généralisées, etc., etc.

A LA VEITE  
Pour les malades en voyage il suffit de  
prendre un verre de ce sirop  
Pour les enfants, 10 à 20 gouttes  
par cuillère à café de lait.

Extrait de la pharmacopée  
Prix: 5 fr. 50 le Flacon  
DANS TOUTES LES PHARMACIES

DEPOT A PARIS  
COLLIN & O  
Rue de Valenciennes 10  
C. A. Rue de Valenciennes 10

AVISO—Se hace saber a todos  
que quiera vender sus uruguayos  
que en el CAFECITO se compran  
a muy buen precio, por orden de  
una casa Paris.

Tienda, Almacen y Ferreteria  
DE EL PROGRESO  
DE LUPI Y FIGINI  
Calle 18 de Julio esquina Casupá

**ENFERMEDADES  
ESTOMAGO**  
PASTILLAS Y POLVOS  
**PATERSON**

en BISMUTHO y MAGNESIA

Recomendados contra las Afecciones del Estó-  
mago, Falta de Apetito, Digestiones labo-  
rarias, Acidias, Vómitos, Eructos, y Colicos  
regularizan las Funciones del Estomago y  
de los Intestinos.  
Exigir en el rotulo el firma de J. PATERSON.  
Adm. DETEAM, Farmaceutico en PARIS

## NUOVA SASTRERIA LA VENCEDORA

DE  
JOSE A. MANFREDI  
—MINAS—  
En esta nueva casa encontrarán  
mis favorecidos un completo sur-  
tido de casimires de las principa-  
les casas de Montevideo. Especiali-  
dad en géneros para la presen-  
te estación.  
LA VENCEDORA se halla en con-  
dicion de dar vestir al mas exigente  
dandi así como tambien al mas  
modesto artesano. Todo a precios  
que no admiten competencia; pues  
venia a cualquier precio.

40 Medicos  
de los Hospitales  
de Paris  
han comprobado  
la superioridad  
de este  
poderoso  
y Nafé

Pasta y Jarabe  
de Nafé de  
DELANGRENIER  
PARIS  
53, Rue Vivienne

Contra:  
Resfriados  
Gripes, Influenza  
Bronquitis  
Coqueluche  
Irritaciones del  
Pecho y de la  
Garganta

Venda en todas  
las FARMACIAS.